

PAGINA EDITORIAL
"Por la Patria y Por la Raza"

La Voz de la Colonia

PAGINA EDITORIAL
"Equidad, Verdad, Justicia"

¡Estados Unidos Puede Darnos Paz!

Ya no es posible ni llevar de talladamente la lista de todos los crímenes cometidos por las hordas de Calles-Obregrón...

Traición tras traición, y solo parece que la raza de Hidalgo está podrida y envilecida, al menos por las inenarrables tragedias y orgías de sangre humana que estamos mirando...

No es la lucha titánica de la escuela positivista contra la escolástica, ni de la prensa contra la prensa; sino la lucha de la fiera embrutecida e indómita mil veces más maldita y criminal que la verdadera fiera animal...

nes de poderío y de odios sectarios. Si toda esta cena de negros, estuviera pasando allá, por ejemplo en el norte de la china, o en las regiones salvajes del África, sería disculpable...

Sin retrogradar, sin hacer mención de hechos pasados a la historia, culpando de ellos al tiempo solamente, cabe citar a que la intervención armada de Estados Unidos en Veracruz, cuando fueron destrozados los cadetes de la escuela naval...

dos Unidos y con cartuchos de Estados Unidos. Esta es la razón por la que el Pueblo sensato de México, casi cree, que los Estados Unidos están de parte de la revolución de México...

¿Lo sabía el Pueblo? Esta es pues una de las más poderosas razones, por la que algunos hombres dignos han clamado a Washington para pedir justicia y allá pueden conseguirla...

EN DEFENSA PROPIA

No creemos de justicia hacernos juez y parte, en nuestra propia causa, pero tocamos ya ha nuevas puertas y se abrió de par en par el alcázar de la suerte...

Desde las columnas de "La Voz de la Colonia", con todo valor, sin imaginar jamás que los que se toman la tarea de redactar insultos y amenazas anónimas, puedan resistir nuestra mirada recta, frente a frente...

Al así obrar, hemos creído obrar dentro de nuestro deber y en defensa de los derechos pisoteados, mereciendo solamente de parte de nuestro gobierno, el ser colocados en las listas "negras", no permitiendo el que se continúen los envíos de varios paquetes de "La Voz de la Colonia" a México...

No es pues el miedo, ni el cansancio, a quien debemos nuestra actual decisión para abandonar "La Voz de la Colonia", para el caso de que alguien llegue a dudar de nuestra entereza en la campaña emprendida.

En adelante, tentado en bases enteramente comerciales e informativas, sin tomar participación en las cuestiones de política o de religión, marchará este semanario, con un nuevo DIRECTOR, a llenar un vacío que se tiene en estos contornos.

Al hacer nuestro último artículo, enviamos nuestros votos más sinceros a la Prensa, al comercio, a nuestros lectores y suscriptores, por la magnífica acogida que merecimos y ojalá que ahora que reciba el nuevo Director, sea él quien coseche la misma buena voluntad y el mismo afecto que demostraron nuestros amigos...

Hacemos notar nuestro gran deseo por no volver sobre este terreno y tenemos confianza en que las nuevas manos, sepan traernos la satisfacción que queremos experimentar, viviendo alejados enteramente de todo lo que nos ha privado de la soñada tranquilidad.

EL EDITOR

HOMENAJE

Al fin la traición y el crimen alcanzaron al patriota y esforzado que tremolaba la bandera del antireeleccionismo: el general de división Arnulfo R. Gómez pasó ya lista de presente ante la gloria.

Este es un crimen más de la facción imperante en nuestro país, y un nuevo ejemplo, para todos los mexicanos, del cumplimiento del deber.

La sangrienta burla al pueblo y al mundo va a continuar; quedé ya solo en la palestra el general Obregón, porque le fue ron removidos los obstáculos que obstruían su camino.

Pero el mal no prevalecerá. Han caído ya algunos patriotas, quedan muchos más, y sólo cuando hayan hecho desaparecer al último podrán los tiranos vanagloriarse de su triunfo.

Vine a este país investido con la honrosa delegación que el general Gómez quiso otorgarme, de ALTO COMISIONADO con plenos poderes, y aunque su muerte cancela mis credenciales de representante personal, sigo con mi investidura de representante del Partido Nacional Anti-reeleccionista.

Pero antes de tomar nuevamente mi puesto de luchador en las filas de los patriotas que no claudican, quiero expresar públicamente el dolor supremo que me causa la pérdida de mi

Jefe y amigo, que es irreparable para la República.

Quiero significar también mi absoluta convicción de que el sacrificio de los hombres que están defendiendo sagrados principios, no será estéril: su sangre abonará el patrio solar y ultrará con savia generosa el simbólico laurel.

México es una nación y no un feudo. Los mexicanos somos un pueblo y no un rebaño. ¡Adelante, soñadores e idealistas! La cresta cabellera del paladín desaparecido, al frente de las huestes ciudadanas ya como un símbolo de heroísmo y sacrificio, nos marca la senda del deber.

Mi pecho estalla en un sollozo de infinita amargura, pero el espíritu yérguese entero y ante la tumba del héroe, como en su vida terrena, le reitero mi fe y mi lealtad.

GERZAYN UGARTE.

¿POR QUE MATA EL RAYO?

Estudiando las variadas maneras como el rayo produce la muerte, Sullivan, célebre naturalista, dice que se pueden clasificar en cuatro grandes grupos: "por choque", la muerte es generalmente causada por conmoción cerebral; "por quemaduras", en este caso el calor llega a reducir a cenizas el cuerpo; "por explosión", quedan todos los huesos fracturados, y "por acción química", la sangre se descompone tan rápidamente, que produce la muerte instantánea.

IMPORTANTE!!

A todos nuestros lectores, que en el plazo de 30 días, contados desde el día de hoy, nos remitan \$1.25

les enviaremos recibo de su SUSCRIPCION pagada por un año.

El valor legal, es \$1.85, pero deseamos aumentar nuestro tiro a 5000.

Aproveche esta oportunidad. REMITAN INMEDIATAMENTE su giro o Check.

JESUS N. JIMENEZ,

228 Main Street Santa Paula, Calif.

FORD PARA TODO — TODO PARA EL FORD — PRECIOS REDUCIDOS!!

to de servicio, lo cual nos permite darle mejor servicio en toda clase de trabajo en su carro Ford. Ofresco a usted PRECIOS GRANDEMENTE REDUCIDOS hasta Oct. 31, para que se familiarice usted con los últimos métodos más modernos en reparaciones de carros. El departamento de A. J. DINGEMAN'S es el mejor equipado!

NUESTRO TRABAJO ES TODO GARANTIZADO!! Motor y Transmisión reparada \$25 Eje delantero, reparado 5.00

Table with 4 columns: Item, Price, Item, Price. Includes items like Válvulas asentadas y listo, Banda de frenos Q D, Llantas 29x4:40 con todo y tubo por \$10.00.



Asentar válvulas, limpiar carbón, ajustar coils, limpiar carburador, limpiar timer, ajustar anillos de pistón, apretar vielas, limpiar bujías y cargar magneto por \$10.00

A. J. DINGEMAN, 3rd. & Oxnard Blvd. OXNARD, CALIF.

ESPERE EL NUEVO FORD